

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة

٣٠ يونيو ٢٠١٤

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

البيانات المالية

الصفحة	المحتويات
١	أعضاء مجلس الإدارة
٢	تقرير أعضاء مجلس الإدارة
٣	تقرير الرئيس التنفيذي
٥	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة
٦	بيان المركز المالي المرحلي المختصر
٧	بيان الدخل المرحلي المختصر
٨	بيان الدخل الشامل المرحلي المختصر
٩	بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المختصر
١٠	بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر
١١ - ٢٢	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

أعضاء مجلس الإدارة

معالي/ خليفة محمد الكندي

رئيس مجلس الإدارة:

الشيخ/ محمد بن سيف آل نهيان

نائب رئيس مجلس الإدارة:

الشيخ/ ذياب بن طحنون آل نهيان

الأعضاء:

سعادة/ أحمد على الصايغ

سعادة/ سلطان راشد الظاهري

السيد/ غانم على حمودة الظاهري

السيد/ محمد عبد العزيز المهيري

السيد/ خليفة سلطان السويدي

السيد/ عبدالله خلف العتيبة

السيد/ وليد صيداني

الرئيس التنفيذي:

ص.ب: ٨٣٩

العنوان:

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

أرنست ويونغ الشرق الأوسط

مدقق الحسابات الخارجيين:

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير أعضاء مجلس الإدارة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

يسر مجلس الإدارة أن يقدم تقريره عن الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ مصحوباً بالبيانات المالية المرحلية الموجزة كما في ذلك التاريخ.

يشيد مجلس الإدارة بأداء الشركة والسعي لتحقيق نمو مربح ومستدام من خلال مبادرات التأمين الجوهرية والقرارات الاستثمارية الحكيمة.

موقف السيولة النقدية - تواصل الشركة المحافظة على مستوى سيولة نقدية قوي بمبلغ ٦٥٣ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ مقابل ٨٥٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. يعكس مستوى السيولة النقدية كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ الرصيد بعد القيام بتوزيع الأرباح للمساهمين في الربع الثاني من عام ٢٠١٤.

إجمالي الاستثمارات - ارتفع إجمالي استثمارات الشركة، بما في ذلك الودائع لأجل والاستثمارات العقارية، إلى ٢,٧٦٧ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ مقابل ٢,٧٠١ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

إجمالي الموجودات - ارتفع إجمالي موجودات الشركة بنسبة ٧% ليبلغ ٥,٠٧٢ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ مقابل ٤,٧٤٢ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

حقوق المساهمين - بلغ إجمالي رصيد حقوق المساهمين ٢,٠٥٥ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ مقابل ٢,١١٥ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. إن التغيرات في حقوق المساهمين تعكس أيضاً توزيعات أرباح نقدية بقيمة ١٨٨ مليون درهم خلال الربع الثاني من عام ٢٠١٤.

إجمالي المخصصات الفنية - ارتفع إجمالي المخصصات الفنية بنسبة ١٥% ليبلغ ٢,٢٧٢ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ مقابل ١,٩٦٨ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وهو ما يعكس قوة وحصافة سياسة الشركة المتحفظة للوفاء دوماً بالتزاماتها تجاه حملة وثائق التأمين.

العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد - ارتفع العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي إلى ٠,٢٨ درهم للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ مقابل ٠,٢٦ درهم للفترة نفسها من عام ٢٠١٣.

خليفة محمد الكندي
رئيس مجلس الإدارة

يسرني أن أشارككم ملخص عملياتنا ونتائجنا المالية للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤.

المؤشرات الرئيسية:

تواصل الشركة أداءها الإيجابي وبشكل جيد في عام ٢٠١٤، أبرز النتائج المالية على النحو التالي:

إجمالي الأقساط المكتتبة - ارتفع إجمالي الأقساط المكتتبة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ بنسبة ٢٨% ليبلغ ١,٥٤٧ مليون درهم مقابل ١,٢٠٤ مليون درهم خلال الفترة نفسها من العام الماضي. تم الاكتتاب في عدة مشاريع للطاقة والعقارات تم توقعها مسبقاً وإنعكس ذلك في نتائجنا المالية مصحوبة بالنمو الإيجابي في قطاعات التأمينات الشخصية المربحة.

الأقساط المحتفظ بها - انخفضت نسبة إجمالي الأقساط المحتفظ بها إلى ٤٦% مقارنة بـ ٥٤% خلال نفس الفترة من العام الماضي. ويرجع ذلك إلى الاكتتاب في عدة مشاريع معقدة وذات قيم عالية خلال النصف الأول من عام ٢٠١٤.

صافي إيرادات الاكتتاب - بلغ صافي إيرادات الشركة من الاكتتاب ١٤٩ مليون درهم للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ مقارنة مع ١٥٧ مليون درهم خلال الفترة نفسها من العام الماضي. بينما نواصل ممارسة الاكتتاب الحكيم وتطبيق إدارة فعالة للمطالبات، شهدت الشركة عدد من المطالبات ذات القيمة التجارية العالية والغير متكررة في النصف الأول من عام ٢٠١٤ وخاصة في أنشطة تأمين العقارات، البحري والجوي.

صافي إيرادات الاستثمار - ارتفع صافي إيرادات الاستثمار للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ بنسبة ٥٨% ليبلغ ٦٠ مليون درهم مقابل ٣٨ مليون درهم لنفس الفترة من عام ٢٠١٣. إن الأداء القوي لسوق الأسهم في دولة الإمارات العربية المتحدة بالإضافة إلى التوزيع الفعال للأصول أثمر بعائد أعلى. كما حققت الاستثمارات العقارية ومحافظ التداول نتائج قوية لمحفظلة الشركة الإستثمارية.

صافي الربح - ارتفع صافي ربح الشركة بنسبة ٨% ليبلغ ١٠٤ مليون درهم مقارنة بـ ٩٧ مليون درهم خلال نفس الفترة من العام السابق. لا تزال نواصل تركيزنا على الربحية المستدامة مدعوماً بسياسة اكتتاب حكيمة، خاصة من خلال إعادة تنظيم محفظة التأمين الصحي كونه قطاع نام بهدف تحسين الأداء، إدارة فعالة للمصاريف وتطوير التدابير المتبعة لتوزيع وتنويع الاستثمارات.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير الرئيس التنفيذي (تابع)
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

التحسينات في منافذ التوزيع وابتكار المنتجات:

التحسينات في منافذ التوزيع - عملت الشركة على بناء شراكات استراتيجية في السوق، حيث انضمنا مؤخراً للتعاون مع دبي التجارية، لنقدم حلول تأمينية على البضائع البحرية من خلال الدرع التجاري (Tradeshield)، وهو بوابة تأمين إلكترونية متكاملة تم انشاؤها من قبل دبي التجارية.

بالإضافة لذلك، فإن تأسيس فرع جديد متكامل بمدينة مصفح بأبوظبي والذي سيعمل بكامل طاقته خلال الربع الثالث للعام الحالي سيعزز استراتيجية النمو لدينا بهدف مواصلة توسيع نطاق الوصول للعملاء.

التحسينات في ابتكار المنتجات - تماشياً مع استراتيجية الشركة لمواصلة تقديم منتجات مبتكرة لدعم متطلبات العملاء المتطورة باستمرار، أطلقت الشركة في يونيو من عام ٢٠١٤ منتجات مصنفة حسب فئة اللون بمعايير أفضل لتمكين عملاء تأمين أسطول السيارات الاختيار من بين مجموعة من الحلول التأمينية المبتكرة.

أشكر عملائنا وشركائنا، وإدارة الشركة وأعضاء الفريق على ثقتهم المستمرة ودعمهم المتواصل لضمان أن نبقي "تأمين تعتمد عليه".



وليد صيداني
الرئيس التنفيذي

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة لأعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للتأمين - شركة مساهمة عامة ("الشركة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، والبيانات المرحلية للدخل، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار التقارير المالية رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هو من مسؤولية الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن المراجعة محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق. ونظراً لذلك فإننا لا نبدى رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

مسائل أخرى

تم تدقيق البيانات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ من قبل مدقق حسابات آخر حيث أظهر تقريره رأياً غير متحفظ على هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة بتاريخ ٥ آب ٢٠١٣.

تم تدقيق البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ من قبل مدقق حسابات آخر حيث أظهر تقريره رأياً غير متحفظ على هذه البيانات المالية بتاريخ ١٦ مارس ٢٠١٤.

Ernst & Young

بتوقيع:

محمد مبین خان

شريك

إرنست و يونغ


رقم القيد ٥٣٢

١٢ أغسطس ٢٠١٤

أبوظبي

بيان المركز المالي المرحلي
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (معاد إيرادها)	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (معاد إيرادها)	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	إيضاحات
١,١٤٤,٨٥٦	٨٥٤,٣٩٨	٦٥٣,٢٤٨	١٥
٨٨٤,٣٧٩	١,٠٠٥,٢١٤	٩٦٦,٩٤٠	٥
٦٦٦,١٤٤	٩٥٦,٣٥٥	١,٢٥٧,٦١١	٦
٧٦٩,٠٠٩	١,١٣٩,٢٤٢	١,٣٩٦,٦٤٢	٧
٥٨٩,٢٩٨	٧٠٦,٩٢٨	٧١٧,٧٥٣	٨
٧٨,٣٧٢	٨٠,٢٧٨	٧٩,٩٣٧	
<u>٤,١٣٢,٠٥٨</u>	<u>٤,٧٤٢,٤١٥</u>	<u>٥,٠٧٢,١٣١</u>	
الموجودات			
النقد والأرصدة لدى البنوك			
نم تجارية ونم مدينة أخرى			
موجودات عقود إعادة التأمين			
استثمارات			
استثمارات في ممتلكات			
ممتلكات ومعدات			
إجمالي الموجودات			
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
٣٧٥,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠	٩
١٨٧,٥٠٠	١٨٧,٥٠٠	١٨٧,٥٠٠	
١,٢٠٠,٠٠٠	١,٢٠٠,٠٠٠	١,٢٠٠,٠٠٠	
٣١,٢٩٠	١٤٩,٨٤٦	١٦٥,٧٥٩	
١٥١,٨١٣	٢٠٢,٣١٩	١٢٧,٢١٥	
<u>١,٩٤٥,٦٠٣</u>	<u>٢,١١٤,٦٦٥</u>	<u>٢,٠٥٥,٤٧٤</u>	
إجمالي حقوق المساهمين			
المطلوبات			
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين			
نم تجارية ونم دائنة أخرى			
مطلوبات عقود التأمين			
قروض من بنوك			
٢٧,٥٤٥	٢٥,٧٣٦	٢٤,٩٧٣	١٠
٥٧١,٨٨٣	٦١٣,١٥٥	٦٩٨,٩٣٧	٦
١,٥٦٦,٢٥٠	١,٩٦٨,٠٨٢	٢,٢٧١,٩٧٠	
٢٠,٧٧٧	٢٠,٧٧٧	٢٠,٧٧٧	
<u>٢,١٨٦,٤٥٥</u>	<u>٢,٦٢٧,٧٥٠</u>	<u>٣,٠١٦,٦٥٧</u>	
<u>٤,١٣٢,٠٥٨</u>	<u>٤,٧٤٢,٤١٥</u>	<u>٥,٠٧٢,١٣١</u>	
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات			



الرئيس التنفيذي



رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

بيان الدخل المرحلي

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤		
ألف درهم (معاد إيجابها)	ألف درهم	ألف درهم (معاد إيجابها)	ألف درهم		
١,٢٠٣,٩٣٣	١,٥٤٦,٦٥١	٤٥٦,٤٥٧	٥٥٣,٤٥٩	١٦	إيرادات التأمين
(٥٣,٤٥٤)	(٢٣٠,٦١٢)	١٢٥,٥٣٠	١١٦,٠٢٩		إجمالي الأقساط المكتتبة
١,١٥٠,٤٧٩	١,٣١٦,٠٣٩	٥٨١,٩٨٧	٦٦٩,٤٨٨		التخيز في مخصص الأقساط غير المكتسبة
(٥٥٩,٥٩٣)	(٨٢٨,٤٠٣)	(٢٠٤,٥٠٨)	(٢٦٠,٤٣٢)	١٦	إيرادات الأقساط المكتسبة
٩٥,٤٢٢	٢٤٤,٠٣٢	(٣٠,٢٤٨)	(٣٢,٣٧٤)		الأقساط المتعلقة بمعدي التأمين
(٤٦٤,١٧١)	(٥٨٤,٣٧١)	(٢٣٤,٧٥٦)	(٢٩٢,٨٠٦)		التخيز في الأقساط الغير مكتسبة
٦٨٦,٣٠٨	٧٣١,٦٦٨	٣٤٧,٢٣١	٣٧٦,٦٨٢	١٦	أقساط معدي التأمين
					صافي الأقساط المكتسبة
(٦٩٢,٠٢٢)	(٦٧٥,٠٠٥)	(٣٧٧,٣٩٩)	(٣٧٧,٥٥١)	١٦	مصروفات التأمين
(١٩٠,٥٧٥)	(٧٣,٢٧٦)	٥,٤٩٠	(٧,٠١٨)		إجمالي المطالبات المدفوعة
(٨٨٢,٥٩٧)	(٧٤٨,٢٨١)	(٣٧١,٩٠٩)	(٣٨٤,٥٦٩)		التخيز في مخصص المطالبات القائمة والمطالبات
١٩١,١٣٥	١٣٣,٧٩٨	١٣٨,١٢١	٨٥,٦٧٣	١٦	المتكبد ولم يتم الإبلاغ عنها
١٧٩,٧٩٩	٥٧,٢٢٤	(١١,٩٤٥)	١٤,٩٤٩		إجمالي المطالبات المكتسبة
٣٧٠,٩٣٤	١٩١,٠٢٢	١٢٦,١٧٦	١٠٠,٦٢٢		حصة مطالبات معدي التأمين
(٥١١,٦٦٣)	(٥٥٧,٢٥٩)	(٢٤٥,٧٣٣)	(٢٨٣,٩٤٧)	١٦	التخيز في حصة معدي التأمين من المطالبات
					القائمة والمطالبات المكتسبة ولم يتم الإبلاغ عنها
					حصة معدي التأمين من المطالبات المكتسبة
					صافي المطالبات المكتسبة
٤٧,٨٨٢	٥٤,٠٦٩	٢٥,٩٩٢	٢٧,٨٨٣	١٦	العمولات
(٥٧,٣٢٤)	(٦٦,٩٢٧)	(٣٠,٥٦٨)	(٣٣,٥٤٦)	١٦	إيرادات العمولات
(٩,٤٤٢)	(١٢,٨٥٨)	(٤,٥٧٦)	(٥,٦٦٣)		مصروفات العمولات
٦,١٥٥	٥,٢٧٦	٣,٠٨٤	٢,٥٠٥	١٦	صافي مصروفات العمولات المكتسبة
(١٤,٧٨٤)	(١٧,٨٤٥)	(٧,٦٨٦)	(١٠,٣٠١)	١٦	إيرادات أخرى تتعلق بأنشطة التأمين
(٨,٦٢٩)	(١٢,٥٦٩)	(٤,٦٠٢)	(٧,٧٩٦)	١٦	مصروفات أخرى تتعلق بأنشطة التأمين
١٥٦,٥٧٤	١٤٨,٩٨٢	٩٢,٣٢٠	٧٩,٢٧٦		صافي مصاريف التأمين الأخرى
					صافي إيرادات التأمين
٣٨,٢٥٩	٦٠,٢٨٧	١٧,٠٥٨	٢٤,٤٧١	١١	صافي مصاريف الاستثمار والإيرادات الأخرى
(٩٧,٩٠٦)	(١٠٤,٨٤٧)	(٤٩,٣٠١)	(٥٤,٢٩٩)	١٢	مصروفات عمومية وإدارية
٩٦,٩٢٧	١٠٤,٤٢٢	٦٠,٠٧٧	٤٩,٤٤٨		أرباح الفترة
٠,٢٦	٠,٢٨	٠,١٦	٠,١٣	١٣	العائد الأساسي والمخفض للسهم (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

بيان الدخل الشامل المرحلي
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤		
ألف درهم (معاد إراجها)	ألف درهم (معاد إراجها)	ألف درهم (معاد إراجها)	ألف درهم (معاد إراجها)	
٩٦,٩٢٧	١٠٤,٤٢٢	٦٠,٠٧٧	٤٩,٤٤٨	ربح الفترة
				الدخل الشامل الآخر
				البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل:
١٦,٥٩٧	١٣,٧٧٤	٦,١٦٥	٥,٥٨٨	الربح المحقق من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٥٦,٠١٨	١٥,٩١٣	٢٧,٩٠٨	(٤٥,٧١٨)	التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٥,٨٠٠)	(٥,٨٠٠)	-	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٦٦,٨١٥	٢٣,٨٨٧	٣٤,٠٧٣	(٤٠,١٣٠)	إجمالي الدخل الشامل الآخر
١٦٣,٧٤٢	١٢٨,٣٠٩	٩٤,١٥٠	٩,٣١٨	الدخل الشامل الإجمالي للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير ملحق)

	الإجمالي الف درهم	أرباح موزعة الف درهم	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات الف درهم	احتياطي عام الف درهم	احتياطي قانوني الف درهم	رأس المال الف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣ كما تم إقراره سابقاً	٢.٠٨٩,٥٧٤ (١٤٣,٩٧١)	٢٤٥,٧٨٤ (١٤٣,٩٧١)	٣١,٢٩٠ -	١,٣٠٠,٠٠٠ -	١٨٧,٥٠٠ -	٣٧٥,٠٠٠ -
تغير الأثير في الأسهميات الاحتاسبية (إيضاح ١٨)	١,٩٤٥,٩٠٣	١٥١,٨١٣	٣١,٢٩٠	١,٣٠٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣ (معدل إقراره)	٩٦,٩٧٧ ٦٦,٨١٥	٩٦,٩٧٧ ١٠,٧٩٧	- ٥٦,٠١٨	- -	- -	- -
إجمالي الدخل القابل للتوزع (معدل إقراره)	١٢٣,٧٤٢	١٠٧,٧٢٤	٥٦,٠١٨	-	-	-
توزيعات أرباح مصرح بها ولسمعة	(١٥٠,٠٠٠)	(١٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (معدل إقراره)	١,٩٥٩,٣٤٥	١٠٩,٥٣٧	٨٧,٣٠٨	١,٣٠٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤ كما تم إقراره سابقاً	٢,٢٨٣,٥١٨ (١٦٨,٩٠٦)	٣٧١,٢٧٢ (١٦٨,٩٠٦)	١٤٩,٨٤٦ -	١,٣٠٠,٠٠٠ -	١٨٧,٥٠٠ -	٣٧٥,٠٠٠ -
تغير الأثير في الأسهميات الاحتاسبية (إيضاح ١٨)	٢,١١٤,٦٦٥	٢٠٢,٣٦٤	١٤٩,٨٤٦	١,٣٠٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤ (معدل إقراره)	١٠٤,٤٢٢ ٢٣,٨٨٧	١٠٤,٤٢٢ ٧,٩٧٤	- ١٥,٩١٣	- -	- -	- -
إجمالي الدخل القابل للتوزع	١٢٨,٣٠٩	١١٢,٣٩٦	١٥,٩١٣	-	-	-
توزيعات أرباح مصرح بها ولسمعة	(١٨٧,٥٠٠)	(١٨٧,٥٠٠)	-	-	-	-
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	٢,٠٥٩,٤٧٤	١٢٧,٢١٥	١٦٥,٧٥٩	١,٣٠٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١٣ ألف درهم (معدل إيجها)	٢٠١٤ ألف درهم	
الأنشطة التشغيلية:		
ربح الفترة		
٩٦,٩٢٧	١٠٤,٤٢٢	
تعديلات للبنود التالية:		
الأقساط غير المكتسبة، صافي		
(٤١,٩٦٨)	(١٣,٤٢٠)	
مخصص المطالبات القائمة والمطالبات المتكبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها		
١٩٠,٥٧٥	٧٣,٢٧٦	
حصة معيدي التأمين من المطالبات القائمة والمطالبات المتكبدة التي لم يتم الإبلاغ عنها		
(١٧٩,٧٩٩)	(٥٧,٢٢٤)	
الاستهلاك		
٥,١٥١	٥,٦١٦	
خسائر انخفاض في قيمة الذمم التجارية المدينة		
(٥٨٦)	(٤٨١)	
ذمم مدينة مشطوبة		
—	١١٠	
أرباح غير محققة من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر		
(٣٣٣)	(٤,٥٥٤)	١١
أرباح محققة من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر		
(٧٧)	(١٠,٧٢٢)	١١
عكس الخصم على الاستثمارات بالتكلفة المضافة		
١,٣٠٤	١,٣٨٣	
مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين		
١,٤٢٦	١,٦١١	
الخسارة من بيع ممتلكات ومعدات		
(١١)	١	
٧٢,٦٠٩	١٠٠,٠١٨	
ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى		
(٥٦,٨١٩)	٣٨,٦٤٥	
ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى		
٤,٩٨٢	٧٩,٩٨٢	
النقد من العمليات		
٢٠,٧٧٢	٢١٨,٦٤٥	
مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		
(٩٣٦)	(٢,٣٧٤)	
١٩,٨٣٦	٢١٦,٢٧١	
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية		
الأنشطة الاستثمارية		
متحصلات من بيع استثمارات		
١٠٨,٢٦٠	٤٠٣,٠٤٨	
انخفاض في الودائع المصرفية		
١٧٠,٥٧١	١٦٨,٤٢١	
شراء استثمارات		
(١٣٠,٢١٢)	(٦١٦,٨٦٨)	
شراء ممتلكات ومعدات		
(٧,٤٦٨)	(٥,٢٧٦)	
إضافات لاستثمارات في ممتلكات قيد التطوير		
(٣٧,٨٨٠)	(١٠,٨٢٥)	٨
١٠٣,٢٧١	(٦١,٥٠٠)	
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية		
النشاط التمويلي		
توزيعات أرباح مدفوعة		
(١٥٠,٠٠٠)	(١٨٧,٥٠٠)	
النقد المستخدم في النشاط التمويلي		
(١٥٠,٠٠٠)	(١٨٧,٥٠٠)	
صافي النقص في النقدية وشبه النقدية		
(٢٦,٨٩٣)	(٣٢,٧٢٩)	
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير		
٢٦٤,٨٦٦	٥٤٠,٦٤٧	
٢٣٧,٩٧٣	٥٠٧,٩١٨	١٥
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تم تأسيسها في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب القانون رقم (٤) لسنة ١٩٧٢ وتعديلاته بالقانون رقم (٤) لسنة ١٩٧٤، وتخضع لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن شركات ووكلاء التأمين والقانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بمعاملات التأمين وإعادة التأمين من جميع الفئات.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو شارع الشيخ خليفة، بناية أبوظبي الوطنية للتأمين، ص.ب. رقم ٨٣٩، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤): البيانات المالية المرحلية.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية الكاملة وفق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بالإضافة لذلك، فإن نتائج فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ لا تشير بالضرورة إلى النتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

لقد تم اعتماد إصدار هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة بالإتابة عن مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ أغسطس ٢٠١٤.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة لإعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، ما عدا تبني التعديلات على المعايير والمعايير الجديدة التالية كما في ١ يناير ٢٠١٤ والتغيرات الطوعية في السياسات المحاسبية فيما يتعلق باحتياطي الأقساط الغير مكتسبة، مصروفات العمولات ومصروفات أخرى، وإيرادات العمولات وإيرادات أخرى تتعلق بأنشطة الاكتتاب.

المعايير المعدلة والجديدة كما في ١ يناير ٢٠١٤:

- شركات استثمار - تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧
- تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢
- التنازل عن المشتقات واستمرار محاسبة الحماية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩
- إفصاحات القيمة القابلة للاسترداد للموجودات الغير مالية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ الضرائب

إن التفسير الجديد والتعديلات على المعايير المذكورة أعلاه لم يكن لها أي تأثير جوهري على المركز أو الأداء المالي أو الإفصاحات المالية للشركة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التغيرات الطوعية في السياسات المحاسبية

ترى الإدارة أن التغيير في السياسات المحاسبية الموضحة أدناه يوفر معلومات أكثر دقة ويعتمد عليها لأداء الشركة المالي والمركز المالي لصانعي القرار من مستخدمي البيانات المالية. لقد تم تطبيق التغيير في السياسات المحاسبية بأثر رجعي من قبل الشركة. تم بيان الأثار المترتبة على التغيير في السياسات المحاسبية في الإيضاح ١٨ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

أ) احتياطي الأقساط الغير مكتسبة

في ١ يناير ٢٠١٤، قامت الشركة بتغيير سياستها المحاسبية للاعتراف باحتياطي الأقساط الغير مكتسبة بشكل طوعي. قبل التغيير في السياسة المحاسبية، كانت الشركة تقوم بحساب الأقساط غير المكتسبة وحصّة إعادة التأمين من الأقساط الغير مكتسبة باستخدام الحد الأدنى للمتطلبات المنصوص عليها في قانون شركات التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة ونماذج حسابية. لقد أدى هذا التغيير في السياسة المحاسبية في الفترة الحالية إلى إدراج مخصص الأقساط الغير مكتسبة وحصّة معيدي التأمين على مدى الفترة الفعلية لبوليصة التأمين على أساس نسبي زمني على مدى الفترة الفعلية لبوليصة التأمين.

ب) مصروفات العمولات ومصروفات أخرى مؤجلة متعلقة بمخصصات أنشطة الاكتتاب

في ١ يناير ٢٠١٤، قامت الشركة بتغيير سياستها المحاسبية للاعتراف بمصروفات العمولات ومصروفات أخرى متعلقة بأنشطة الاكتتاب بشكل طوعي. قبل التغيير في السياسة المحاسبية، كانت الشركة تقوم بحساب مصروفات العمولات ومصروفات أخرى متعلقة بأنشطة الاكتتاب باستخدام الحد الأدنى للمتطلبات المنصوص عليها في قانون شركات التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة ونماذج حسابية. لقد أدى هذا التغيير في السياسة المحاسبية في الفترة الحالية إلى إدراج مصروفات العمولات ومصروفات أخرى متعلقة بأنشطة الاكتتاب على أساس نسبي زمني على مدى الفترة الفعلية لبوليصة التأمين.

ت) إيرادات العمولات والإيرادات الأخرى غير المكتسبة المتعلقة بمخصصات أنشطة الاكتتاب

في ١ يناير ٢٠١٤، قامت الشركة طوعاً بتغيير سياستها المحاسبية للاعتراف بإيرادات عمولات إعادة التأمين وإيرادات أخرى متعلقة بأنشطة الاكتتاب. قبل التغيير في السياسة المحاسبية، كانت الشركة تقوم بحساب إيرادات عمولات إعادة التأمين وإيرادات أخرى متعلقة بأنشطة الاكتتاب عندما يحق الحصول عليها. لقد أدى هذا التغيير في السياسة المحاسبية في الفترة الحالية إلى إدراج إيرادات عمولات إعادة التأمين وإيرادات أخرى متعلقة بأنشطة الاكتتاب على أساس نسبي زمني على مدى الفترة الفعلية لبوليصة التأمين.

السياسات المحاسبية المعدلة

فيما يلي توضيح للسياسات المحاسبية التي تم تغييرها نظراً لتغيير السياسات المحاسبية المذكورة أعلاه:

احتياطي الأقساط الغير مكتسبة

في نهاية كل فترة مالية، يتم تأجيل الاعتراف بجزء من إجمالي الأقساط المكتسبة لتغطية نسبة من المخاطر الممكن حدوثها. يتم حساب الاحتياطيات على أساس نسبي زمني على مدى الفترة الفعلية لبوليصة التأمين.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

السياسات المحاسبية المعدلة (تتمة)

مصروفات العمولات ومصروفات أخرى موجلة متعلقة بأنشطة الاكتتاب في نهاية كل فترة مالية، يتم تأجيل الاعتراف بجزء من مصروفات العمولات ومصروفات أخرى متعلقة بأنشطة الاكتتاب لتغطية نسبة من المخاطر الممكن حدوثها. يتم حساب الاحتياطات على أساس نسبي زمني على مدى الفترة الفعلية ليوليفة التأمين.

إيرادات العمولات والإيرادات الأخرى المتعلقة بأنشطة الاكتتاب في نهاية كل فترة مالية، يتم تأجيل الاعتراف بجزء من إيرادات العمولات والإيرادات الأخرى المتعلقة بأنشطة الاكتتاب لتغطية نسبة من المخاطر الممكن حدوثها. يتم حساب الاحتياطات على أساس نسبي زمني على مدى الفترة الفعلية ليوليفة التأمين.

٤ التقديرات

إن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة، فإن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٥ ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى

(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (معاد إبراجه)	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (معاد إبراجه)	
٩١٢,٨٩٢	٩٦٧,٢٦٠	٨٦٢,٢٣٨	الذمم التجارية المدينة
(٩٦,٥٩٠)	(٩٧,٠٧١)	(٨٩,٥٠٢)	ناقصا: مخصص الانخفاض في الذمم المدينة
٨١٦,٣٠٢	٨٧٠,١٨٩	٧٧٢,٧٣٦	صافي الذمم التجارية المدينة
٧,٧٩١	٦,٢٥٤	٦,١٠٥	الفائدة المدينة
١٤٢,٨٤٧	١٢٨,٧٧١	١٠٥,٥٣٨	ذمم مدينة أخرى
٩٦٦,٩٤٠	١,٠٠٥,٢١٤	٨٨٤,٣٧٩	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

٦ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (معاد إرجاعه)	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (معاد إرجاعه)	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٣٥٩,٥٩٣	٦١٤,٣٨٧	٦٩٧,٠٧١	مطلوبات عقود التأمين
٧٠,٨٥٩	١١٦,٣٤٨	١٠٦,٩٤٠	المطالبات القائمة
١,١٣٥,٧٩٨	١,٢٣٧,٣٤٧	١,٤٦٧,٩٥٩	المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها
١,٥٦٦,٢٥٠	١,٩٦٨,٠٨٢	٢,٢٧١,٩٧٠	الأقساط الغير مكتسبة
١٧٥,٢٢١	٣٩٤,٤٠٦	٤٤٤,٤٠٨	موجودات عقود إعادة التأمين
١٩,٢٨٥	٤٣,٠٣٤	٥٠,٢٥٦	المطالبات القائمة
٤٧١,٦٣٨	٥١٨,٩١٥	٧٦٢,٩٤٧	المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها
٦٦٦,١٤٤	٩٥٦,٣٥٥	١,٢٥٧,٦١١	الأقساط الغير مكتسبة
١٨٤,٣٧٢	٢١٩,٩٨١	٢٥٢,٦٦٣	مطلوبات عقود التأمين - صافي
٥١,٥٧٤	٧٣,٣١٤	٥٦,٦٨٤	المطالبات القائمة
٦٦٤,١٦٠	٧١٨,٤٣٢	٧٠٥,٠١٢	المطالبات المتكبدة ولم يتم الإبلاغ عنها
٩٠٠,١٠٦	١,٠١١,٧٢٧	١,٠١٤,٣٥٩	الأقساط الغير مكتسبة

٧ استثمارات

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٦٣٧,٣١٨	٧٠٧,٥١٤	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٣٥٢,٦٧٨	٤٩٠,٥٠٩	استثمارات بالتكلفة المطفأة
١٤٩,٢٤٦	١٩٨,٦١٩	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١,١٣٩,٢٤٢	١,٣٩٦,٦٤٢	

٧ استثمارات (تتمة)

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٥٢٨,٣٣١	٦٣٧,٣١٨	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٥٠٨,٧٣٨	٢٦٣,٤٦٠	القيمة العادلة في ١ يناير
(٥١٨,٣٠٧)	(٢٩٠,١٧٧)	الإضافات خلال الفترة/ السنة
١١٨,٥٥٦	١٥,٩١٣	الاستبعادات خلال الفترة/ السنة
٦٣٧,٣١٨	٧٠٧,٥١٤	صافي الزيادة في القيمة العادلة
		القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة
٢١٨,٦٧٤	٣٥٢,٦٧٨	الاستثمارات بالتكلفة المطفأة
١٤٦,٤٧٨	١٨١,٥٩٣	الرصيد في ١ يناير
(٩,٥٣٥)	(٤٢,٣٧٩)	الإضافات خلال الفترة/ السنة
(٢,٩٣٩)	(١,٣٨٣)	الاستبعادات خلال الفترة/ السنة
٣٥٢,٦٧٨	٤٩٠,٥٠٩	صافي إيرادات الإطفاء
		الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
٢٢,٠٠٤	١٤٩,٢٤٦	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٥١,٩٢٤	١٧١,٨١٥	القيمة العادلة في ١ يناير
(٢٧,٤٧٦)	(١٢٦,٩٩٦)	الإضافات خلال الفترة/ السنة
٢,٧٩٤	٤,٥٥٤	الاستبعادات خلال الفترة/ السنة
١٤٩,٢٤٦	١٩٨,٦١٩	صافي الزيادة في القيمة العادلة
		القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة
٥٧٥,٤٣٥	٦٦٩,٠٢٤	إن توزيع الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هو كالتالي:
٥٦٣,٨٠٧	٧٢٧,٦١٨	داخل الإمارات العربية المتحدة
١,١٣٩,٢٤٢	١,٣٩٦,٦٤٢	خارج الإمارات العربية المتحدة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

٨ استثمارات في ممتلكات

الإجمالي ألف درهم	أرض ومبنى شاطن الراحة (قطعة رقم ٤٠٨) ألف درهم	أرض ومبنى شاطن الراحة (قطعة رقم ٤٠٦) ألف درهم	أرض ومبنى في الشارقة ألف درهم	أرض ومبنى في العين ألف درهم	أرض ومبنى المكتب الرئيسي في أبوظبي ألف درهم	
٥٨٩,٢٩٨	٩٩,١٢٥	٢٩٠,٧٧٣	٣٠,٠٠٠	١١,٠٠٠	١٥٨,٤٠٠	كما في ١ يناير ٢٠١٣
٨٩,٣٨٨	٤١,٢٤٣	٤٨,١٤٥	-	-	-	إضافات للاستثمارات في ممتلكات قيد التطوير
٢٨,٢٤٢	-	١٦,٨٨٢	٢,٠٠٠	٥٠٠	٨,٨٦٠	الزيادة في القيمة العادلة خلال السنة
<u>٧٠٦,٩٢٨</u>	<u>١٤٠,٣٦٨</u>	<u>٣٥٥,٨٠٠</u>	<u>٣٢,٠٠٠</u>	<u>١١,٥٠٠</u>	<u>١٦٧,٢٦٠</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٧٠٦,٩٢٨	١٤٠,٣٦٨	٣٥٥,٨٠٠	٣٢,٠٠٠	١١,٥٠٠	١٦٧,٢٦٠	في ١ يناير ٢٠١٤
١٠,٨٢٥	١٠,٦٢٤	٢٠١	-	-	-	إضافات للاستثمارات في ممتلكات قيد التطوير
<u>٧١٧,٧٥٣</u>	<u>١٥٠,٩٩٢</u>	<u>٣٥٦,٠٠١</u>	<u>٣٢,٠٠٠</u>	<u>١١,٥٠٠</u>	<u>١٦٧,٢٦٠</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٩ رأس المال

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم
<u>٣٧٥,٠٠٠</u>	<u>٣٧٥,٠٠٠</u>

المصرح به والمصدر والمنفوع بالكامل:

٣٧٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد
(٢٠١٣: ٣٧٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد)

١٠ ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (معاد إبراجه)	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (معاد إبراجه)	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٤١٣,٣٦٦	٤٦٥,١٣٠	٥٦٣,٣٦٥	الذمم التجارية الدائنة
١٦,٩٢٩	١٧,٥٨١	١٤,٩٣٧	مصرفات مستحقة
٦٤,٦٠٧	٨٤,١٠٤	١٠٧,٥٩٧	إيرادات مؤجلة
٧٦,٩٨١	٤٦,٣٤٠	١٣,٠٣٨	ذمم دائنة أخرى
<u>٥٧١,٨٨٣</u>	<u>٦١٣,١٥٥</u>	<u>٦٩٨,٩٣٧</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

١١ صافي إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى

(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
١٧,٦٣٧	٢٠,١١٥	إيرادات توزيعات الأرباح
٥,١٤٢	٨,٩٩٩	صافي إيرادات الإيجار
١٧,٤٢٨	١٧,٧١٠	صافي إيرادات الفائدة على الودائع المصرفية والسندات
٣٢٣	٤,٥٥٤	الأرباح من إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٧٧	١٠,٧٢٢	الأرباح من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٢,٣٥٨)	(١,٨١٣)	صافي المصروفات الأخرى
<u>٣٨,٢٥٩</u>	<u>٦٠,٢٨٧</u>	

١٢ مصروفات عمومية وإدارية

(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٧٤,٤٢٧	٧٨,٣٦٢	الرواتب والامتيازات الأخرى
٥,١٥١	٥,٦١٦	الاستهلاك
-	١١٠	نم مدينة مشطوبة
١٨,٣٢٨	٢٠,٧٥٩	أخرى
<u>٩٧,٩٠٦</u>	<u>١٠٤,٨٤٧</u>	

١٣ العائد الأساسي والمخفض للسهم

يحتسب العائد على السهم بتقسيم أرباح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة خلال الفترة.

يحتسب العائد المخفض على السهم بتقسيم أرباح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة خلال الفترة معدلة بتأثير أدوات مخفضة.

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٩٦,٩٢٧	١٠٤,٤٢٢	٦٠,٠٧٧	٤٩,٤٤٨	ربح الفترة
٣٧٥,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة خلال الفترة
٠,٢٦	٠,٢٨	٠,١٦	٠,١٣	العائد الأساسي والمخفض على السهم (درهم)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

١٤ الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والمدراء الرئيسيين للشركة والشركات التي يكونون بها الملاك الرئيسيون، والشركات تحت سيطرتهم بشكل كامل أو مشترك، أو التي يؤثر عليهم بشكل هام. تقوم إدارة الشركة بالموافقة على الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة في تاريخ التقرير:

(مدققة) الإجمالي ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) الإجمالي ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	أخرى ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	مساهم رئيسي ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٤٨,٨٥٦	٩,٣٥٩	٩,٠٥٣	٣٨	٢٦٨	ذمم تجارية و ذمم مدينة أخرى
٢,٠٨٦	١,١٨٤	١,١٨١	-	٣	ذمم تجارية و ذمم دائنة أخرى
٣٨٥,٩٤٣	٣٠٣,٩٤١	٣٠٣,٩٤١	-	-	نقد و أرصدة لدى البنوك
٨١,٦٧٠	٨٥,٦٢٩	٨٥,٦٢٩	-	-	استثمارات
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	-	ودائع قانونية
٥٠,١١١	١٩,٧٢٧	١٨,٥٨٤	٩٩٣	١٥٠	مطلوبات عقود التأمين

تتكون الأطراف الأخرى من الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين.

فيما يلي المعاملات التي تم تنفيذها خلال فترة السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ مع الأطراف ذات العلاقة:

(غير مدققة) الإجمالي ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) الإجمالي ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	أخرى ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	المساهم الرئيسي ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٢٧,٢٥٣	٤٣,١٥٢	٤٠,٦٠٩	٢,٢٥٥	٢٨٩	الأقساط المكتتبة
٣١,٣٤٩	٣٧,١١٨	٣٦,٢٧١	٨٠٦	٤١	مطلوبات مكتبة
١,٩٦٩	٢,٢٣٩	٢,٢٣٩	-	-	إيرادات توزيعات الأرباح
٢,٢٠٣	١,٥٣٥	١,٥٣٥	-	-	إيرادات الفائدة

لم يتم إدراج أي مخصصات لانخفاض القيمة مقابل الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى المقدمة لأطراف ذات علاقة أو مقابل الالتزامات الطارئة الصادرة لصالح الأطراف ذات العلاقة خلال فترة السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣: لا شيء).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)

١٤ الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

المعاملات مع موظفي الإدارة الرئيسيين
فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

(غير مدققة) فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
١٠,٢٦٧	٩,٢٠٢	رواتب وامتيازات قصيرة الأجل
٢٤٨	١٧٩	تعويضات نهاية الخدمة
<u>١٠,٥١٥</u>	<u>٩,٣٨١</u>	

١٥ النقدية وشبه النقدية

(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٧٧	٧٤	النقد في الصندوق
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	ودائع قانونية
٩٣٧,٣١٥	٦٤٣,١٧٤	حسابات تحت الطلب/ جارية/ ودائع ثابتة لدى البنوك
٩٤٧,٣٩٢	٦٥٣,٢٤٨	داخل الإمارات العربية المتحدة
(٧٠٩,٤١٩)	(١٤٥,٣٣٠)	ناقصاً: ودائع ذات تواريخ استحقاق أصلية تزيد عن
<u>٢٣٧,٩٧٣</u>	<u>٥٠٧,٩١٨</u>	ثلاثة أشهر أو أكثر
		النقدية وشبه النقدية

إن توزيع النقدية وشبه النقدية وودائع ذات تواريخ استحقاق أصلية تزيد عن ثلاثة أشهر أو أكثر، حساب القطاع الجغرافي كما يلي:

	٥٩٩,٣٩٤	٩٠٣,٨٣٣	
داخل الإمارات العربية المتحدة	٥٣,٨٥٤	٤٣,٥٥٩	
خارج الإمارات العربية المتحدة	<u>٦٥٣,٢٤٨</u>	<u>٩٤٧,٣٩٢</u>	

تخضع الودائع البنكية لمعدلات فائدة تتراوح بين ٠,١٢% و ٢,٥% (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٠,٥% و ٣,٢٥%).

١٦ معلومات حول القطاعات

إن الشركة مقسمة إلى قطاعي أعمال رئيسيين:

اكتتاب أعمال التأمين التجارية - تتضمن كافة أنواع التأمين بما في ذلك الشحن البحري، الجوي، الطاقة،
الممتلكات والهندسي؛ واكتتاب أعمال التأمين الشخصية - تتضمن كافة أنواع التأمين بما في ذلك التأمين على الحياة، السيارات والتأمين
الصحي.

الإجمالي		الشخصية		التجارية		
(غير مدققة)	(غير مدققة)	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
(معاد إدراجها)	(معاد إدراجها)	(معاد إدراجها)	(معاد إدراجها)	(معاد إدراجها)	(معاد إدراجها)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٠٣,٩٣٣	١,٥٤٦,٦٥١	٤٥٨,٩٧٨	٤٩١,٥٩٧	٧٤٤,٩٥٥	١,٠٥٥,٠٥٤	إجمالي أقساط التأمين المكتتبه
(٥٥٩,٥٩٣)	(٨٢٨,٤٠٣)	(٣٦,١٧٨)	(٤٠,٤٥٣)	(٥٢٣,٤١٥)	(٧٨٧,٩٥٠)	ناقصا: الأقساط المتعلقة بمعدي التأمين
٦٤٤,٣٤٠	٧١٨,٢٤٨	٤٢٢,٨٠٠	٤٥١,١٤٤	٢٢١,٥٤٠	٢٦٧,١٠٤	صافي أقساط التأمين المكتتبه
٤١,٩٦٨	١٣,٤٢٠	١٠٥,٨٩٠	٦٩,٩٣١	(٦٣,٩٢٢)	(٥٦,٥١١)	صافي التغير في الأقساط الغير مكتتبه
٦٨٦,٣٠٨	٧٣١,٦٦٨	٥٢٨,٦٩٠	٥٢١,٠٧٥	١٥٧,٦١٨	٢١٠,٥٩٣	صافي الأقساط المكتتبه
(٩٦٢,٠٢٢)	(٦٧٥,٠٠٥)	(٥١٩,٤٥١)	(٥٣٥,٧٦٤)	(١٧٢,٥٧١)	(١٣٩,٢٤١)	إجمالي المطالبات المدفوعة
١٩١,١٣٥	١٣٣,٧٩٨	٥٧,٢٠٣	٣٨,٠٩٣	١٣٣,٩٣٢	٩٥,٧٠٥	ناقصا: حصة مطالبات معدي التأمين
(٥٠٠,٨٨٧)	(٥٤١,٢٠٧)	(٤٦٢,٢٤٨)	(٤٩٧,٦٧١)	(٣٨,٦٣٩)	(٤٣,٥٣٦)	صافي المطالبات المدفوعة
(١٠,٧٧٦)	(١٦,٠٥٢)	١٤,٣٤٢	٤٢,٣٠٢	(٢٥,١١٨)	(٥٨,٣٥٤)	صافي التغير في مخصص المطالبات القائمة
(٥١١,٦٦٣)	(٥٥٧,٢٥٩)	(٤٤٧,٩٠٦)	(٤٥٥,٣٦٩)	(٦٣,٧٥٧)	(١٠١,٨٩٠)	صافي المطالبات المتكبدة
٤٧,٨٨٢	٥٤,٠٦٩	١٥٥	٢٤٧	٤٧,٧٢٧	٥٣,٨٢٢	إيرادات العمولة
(٥٧,٣٢٤)	(٦٦,٩٢٧)	(٢١,٨٦٤)	(٢٥,٥٧٥)	(٣٥,٤٦٠)	(٤١,٣٥٢)	مصرفات العمولة
(٩,٤٤٢)	(١٢,٨٥٨)	(٢١,٧٠٩)	(٢٥,٣٢٨)	١٢,٢٦٧	١٢,٤٧٠	صافي إيرادات (مصرفات) العمولة
٦,١٥٥	٥,٢٧٦	٢,٧١٣	٢,٤٥٩	٣,٤٤٢	٢,٨١٧	إيرادات أخرى تتعلق بأنشطة التأمين
(١٤,٧٨٤)	(١٧,٨٤٥)	(٨,٣٩٤)	(١٠,١٦٦)	(٦,٣٩٠)	(٧,٦٧٩)	مصرفات أخرى تتعلق بأنشطة التأمين
(٨,٦٢٩)	(١٢,٥٦٩)	(٥,٦٨١)	(٧,٧٠٧)	(٢,٩٤٨)	(٤,٨٦٢)	صافي مصاريف التأمين الأخرى
١٥٦,٥٧٤	١٤٨,٩٨٢	٥٣,٣٩٤	٣٢,٦٧١	١٠٣,١٨٠	١١٦,٣١١	صافي إيرادات التأمين
٣٨,٢٥٩	٦٠,٢٨٧					صافي إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى
(٩٧,٩٠٦)	(١٠٤,٨٤٧)					مصرفات عمومية وإدارية
٩٦,٩٢٧	١٠٤,٤٢٢					أرباح الفترة

يتم استخدام موجودات ومطلوبات الشركة بصورة عامة في جميع أنحاء القطاعات. لم تكن هناك أي معاملات بين
القطاعات.

١٧ الارتباطات والالتزامات الطارئة

(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٩٦,٠٣٢	٨٤,١٩٥	ضمانات مصرفية
٤١	٤١	خطابات اعتماد

مطالبات قانونية

تخضع الشركة، مثل غالبية شركات التأمين، لدعوات قضائية في سياق العمل الاعتيادي. وبناء على استشارة مقيمين مستقلين والدوائر القانونية الداخلية والخارجية، تقوم الإدارة بتسجيل مخصص، عند اللزوم، للمبلغ المتوقع أن يؤدي إلى تدفق محتمل للموارد الاقتصادية.

١٨ تأثير التغييرات في السياسات المحاسبية

كما هو مبين في الإيضاح ٣، قامت الشركة بتغيير سياساتها المحاسبية المتعلقة بإدراج مخصص احتياطي الأقساط الغير مكتسبة، مصروفات العمولات ومصروفات أخرى متعلقة بأنشطة الاكتتاب وإيرادات العمولات وإيرادات أخرى متعلقة بأنشطة الاكتتاب.

(أ) تأثير التغيير في السياسات المحاسبية على بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ معاد ابراجه ألف درهم	التعديل ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كما هو مدرج سابقا ألف درهم	
١٥١,٨١٣	(١٤٣,٩٧١)	٢٩٥,٧٨٤	أرباح محتجزة
٦٦٦,١٤٤	١,٨٢١	٦٦٤,٣٢٣	موجودات عقود إعادة التأمين
١,٥٦٦,٢٥٠	٨٤,٨٧٠	١,٤٨١,٣٨٠	مطلوبات عقود التأمين
٨٨٤,٣٧٩	١,٠٤٤	٨٨٣,٣٣٥	الزخم التجارية والزمم المدينة الأخرى (مصروفات العمولات الموجلة ومصروفات أخرى موجلة تتعلق بأنشطة التأمين)
٥٧١,٨١٣	٦١,٩٦٦	٥٠٩,٩١٧	الزخم التجارية والزمم الدائنة الأخرى (إيرادات العمولات الغير مكتسبة وإيرادات أخرى غير مكتسبة متعلقة بأنشطة التأمين)

١٨ تأثيرات التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تأثير التغيير في السياسات المحاسبية على بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	التعديلات	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
معدّل إخراج	ألف درهم	كما هو مدرج سابقاً	ألف درهم
٢٠٢,٣١٩	(١٦٨,٩٠٣)	٣٧١,٢٢٢	أرباح محتجزة
٩٥٦,٣٥٥	(٦,١٣٠)	٩٦٢,٤٨٥	موجودات عقود إعادة التأمين
١,٩٦٨,٠٨٢	٨٧,٣١٦	١,٨٨٠,٧٦٦	مطلوبات عقود التأمين
١,٠٠٥,٢١٤	(٣,٨٦٩)	١,٠٠٩,٠٨٣	الزعم التجارية والذمم المدينة الأخرى (مصرفات العمولات الموجلة ومصرفات أخرى موجلة تتعلق بأنشطة التأمين)
٦١٣,١٥٥	٧١,٥٨٨	٥٤١,٥٦٧	الزعم التجارية والذمم الدائنة الأخرى (إيرادات العمولات الغير مكتسبة وإيرادات أخرى غير مكتسبة متعلقة بأنشطة التأمين)

ج) تأثير التغيير في السياسات المحاسبية على بيان الدخل المرحلي المختصر كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	التعديلات	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	
معدّل إخراج	ألف درهم	كما هو مدرج سابقاً	ألف درهم
٦٨٦,٣٠٨	٢٢,٢٨٠	٦٦٤,٠٢٨	صافي الأقساط المكتسبة
(٩,٤٤٢)	(١٤,٩٢٠)	٥,٤٧٨	صافي إيرادات (مصرفات) العمولات المكتسبة
(٨,٦٢٩)	٨٤٠	(٩,٤٦٩)	صافي إيرادات الاكتتاب الأخرى
٩٦,٩٢٧	٨,٢٠٠	٨٨,٧٢٧	ربح الفترة
٠,٢٦	٠,٠٢	٠,٢٤	العائد الأساسي للسهم